

OSVĚDČENÍ

Komora soudních tlumočnicků České republiky, (dále jen „KST ČR“) osvědčuje, že

pan/paní JUDr. Iva BÍLIKOVÁ

úspěšně absolvoval/-a dne 8. října 2011

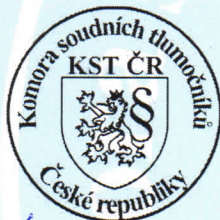
KURZ PRO UCHAZEČE O JMENOVÁNÍ TLUMOČNÍKEM

ve smyslu zákona č. 36/1967 Sb., o znalcích a tlumočnících, ve znění pozdějších předpisů

- Obsah kurzu:
- historie soudního tlumočení
 - právní rámec výkonu činnosti tlumočnicka
 - praktický výkon činnosti tlumočnicka
 - vyúčtování odměny
 - možnosti vzdělávání tlumočnicka

Přednášející: Mgr. Luboš Dörfl – autor komentáře k zákonu o znalcích a tlumočnících
Mgr. Kateřina Pivoňková – vedoucí odd. znalců a tlumočnicků KS Praha
Eva Gorgolová - předsedkyně představenstva KST ČR,
PhDr. Ilona Šprcová – členka představenstva KST ČR,
PhDr. Miluše Malá – členka představenstva KST ČR

Účastník kurzu absolvoval na závěr kurzu písemný test ze znalosti právních předpisů (zákon č. 36/1967 Sb., o znalcích a tlumočnících, ve znění pozdějších předpisů, a vyhláška č. 37/1967 Sb., k provedení zákona o znalcích a tlumočnících, ve znění pozdějších předpisů). Dále mu bylo zadáno vyhotovení zkušebního písemného překladu včetně vyúčtování odměny dle písemného zadání, a to ve stanovené lhůtě. Předmětem přezkoušení nebyla jazyková kvalita provedeného překladu, ale praktické vyhotovení překladu včetně správnosti uvedení tlumočnické doložky a správného vyúčtování odměny tlumočnicka.



Praze dne 30.11.2011

Eva Gorgolová
předsedkyně představenstva KST ČR

PhDr. Ilona Šprcová
členka představenstva KST ČR